



DIABLO VALLEY COLLEGE



**INTERNATIONAL
EDUCATION CENTER
at Diablo Valley College**

Diablo Valley College (DVC)

Fundado en 1949, el Diablo Valley College de Pleasant Hill, California, es un colegio universitario municipal (institución postsecundaria de 2 años) ubicado a la sombra del Monte Diablo, cerca de Berkeley y San Francisco. Ofrece un ambiente seguro y amigable que resulta propicio para estudiar. Parte de la misión de DVC es brindar acceso a la educación superior y un camino asequible hacia un título universitario a todos los miembros de la comunidad. DVC, que permite cursar los dos primeros años de los títulos universitarios de los Estados Unidos, tiene uno de los programas de transferencia a la universidad más exitosos entre los colegios universitarios municipales (community colleges) de California.

Cuatro excelentes motivos para estudiar en el Diablo Valley College (DVC)

1. Excelente nivel académico: 2 años en DVC + 2 años en la universidad = Título Universitario (Bachelor's Degree). Después de estudiar dos años en DVC, los estudiantes tienen muchas opciones de transferencia a una universidad para obtener su título universitario en solamente dos años más.

- DVC es una institución estadounidense que más alumnos transfiere a UC Berkeley.
- DVC posee Garantía de Admisión por Transferencia (TAG) que garantiza la admisión de los estudiantes extranjeros en la Universidad de California (UC) Davis, UC Irvine, UC Riverside, UC Merced, UC Santa Barbara y UC Santa Cruz. Por otra parte, DVC tiene acuerdos de transferencia con las 23 Universidades Estatales de California, inclusive San Francisco State University, San Jose State University y San Diego State University.

2. Excelente relación calidad-costo de matrícula: Inicia tu carrera universitaria en DVC y podrás ahorrar miles de dólares en comparación con una universidad de cuatro años.

- La matrícula para un estudiante extranjero con a tiempo completo en DVC es aproximadamente \$6,800 por año académico, lo que representa uno de los costos de matrícula más bajos de los Estados Unidos.

3. Excelentes servicios para los estudiantes:

- La Oficina de Servicios y Admisiones para Estudiantes Extranjeros de DVC (International Students Admissions and Services Office - ISAS) brinda apoyo a los estudiantes para asegurar que la estadía no sólo será agradable sino también exitosa. El personal de ISAS ofrece atención personalizada a cada estudiante a través de asesoramiento en admisiones, orientación académica, inscripción en los cursos, y asesoramiento sobre inmigración, alojamiento, seguro de salud y empleo.
- El centro del idioma inglés de DVC (International Education Center - IEC) ofrece programas académicos intensivos de inglés que te preparan para los estudios universitarios. Los alumnos de IEC reciben asesoramiento para su transferencia a DVC, haciendo el proceso más ágil y sencillo.

4. Excelente ubicación: DVC se encuentra en la ciudad de Pleasant Hill en el Área de la Bahía de San Francisco del estado de California.

- Pleasant Hill, un suburbio de San Francisco, es una ciudad de 34,000 habitantes con un fuerte espíritu comunitario y el encanto de un pueblo, que atrae a miles de visitantes al año.
- Disfruta de un clima agradable con casi 300 días soleados anuales.
- Llegar al centro de San Francisco solo toma 38 minutos en tren directo.
- Se considera que San Francisco es una de las ciudades más hermosas del mundo, que se enorgullece de sus museos, restaurantes y tiendas de renombre mundial.
- Durante los fines de semana los estudiantes no necesitan viajar más que un par de horas para disfrutar excelentes pistas de esquí en las montañas de la Sierra Nevada, caminatas en el Parque Nacional Yosemite, catas de vino en el famoso Valle de Napa y surf en el Océano Pacífico.

Oferta académica: Los estudiantes pueden elegir entre 45 carreras y 40 programas certificados. DVC ofrece títulos intermedios “associate degree” (diploma básico de 2 años) en artes y ciencias, programas de certificado de logro y de transferencia a universidades de cuatro años. Los estudiantes que completen sus certificados o grados “associate degree” pueden participar del entrenamiento práctico optativo, un beneficio laboral de un año para los estudiantes extranjeros.

Fechas de inicio: Agosto (semestre de otoño) o Enero (semestre de primavera).

Fecha límite para la presentación de solicitudes: semestre de otoño: 1° de junio / semestre de primavera: 1° de noviembre

Acreditación: DVC es un colegio universitario municipal (institución postsecundaria de 2 años) acreditado por la Community Colleges Commission of the Western Association of Schools and Colleges (WASC), como institución que brinda educación superior de calidad a estudiantes estadounidenses y extranjeros.

Cantidad de estudiantes: Unos 21,000 estudiantes con dedicación a tiempo completo o a medio tiempo.

Cantidad de estudiantes extranjeros: Más de 1,600 estudiantes provenientes de 70 países

Actividades para estudiantes: DVC tiene más de 30 clubes de estudiantes que representan una amplia gama de intereses, desde teatro, danza, música, orquesta, oratoria y negocios hasta gobierno estudiantil. A los estudiantes interesados en el atletismo DVC les brinda trece deportes a nivel universitario para hombres y mujeres, como béisbol, básquetbol, fútbol americano, tenis, natación y water polo. A los estudiantes también se los invita a inscribirse en diferentes cursos de educación física que incluyen entre otros danza, deportes acuáticos, boliche, golf, fútbol (soccer) y vóleybol.

Alojamiento: Los estudiantes extranjeros tienen varias opciones de alojamiento. Pueden elegir vivir en la casa de una familia norteamericana, en un apartamento privado a una corta distancia del campus u ocuparse de su propio alojamiento. Diablo Valley Homestay administra las estadias en casas de familia. Puedes obtener más información sobre cómo solicitar alojamiento en su sitio de Internet: <http://www.diablovalleyhomestay.com/>

InterResidential Student Housing Services administra las estadias en apartamentos y los estudiantes pueden solicitar este servicio en línea a través de su sitio de Internet: <http://www.interresidential.com/>. Puedes encontrar más información sobre alojamientos en <http://www.dvc.edu/international/resources/housing.htm>

Seguro médico: Todos los estudiantes extranjeros que posean una visa F-1 deberán comprar un seguro médico a DVC cada semestre. El seguro médico se agrega al costo de la matrícula y debe pagarse dentro de las dos primeras semanas del semestre.

Requisitos de admisión de DVC: Podrán solicitar su ingreso a DVC los graduados de preparatoria o título equivalente fuera de los Estados Unidos que sean mayores de 16 años. Los estudiantes que no tengan el inglés como lengua materna y no se hayan graduado en una escuela preparatoria con instrucción en inglés deben además entregar una prueba de su competencia en idioma inglés. Para la inscripción DVC acepta el nivel Advanced B de IEC completo, TOEFL (500 PBT o 61 IBT), ITEP 3.5, o el examen IELTS con un puntaje mínimo de 5.5.

**Los exámenes PBT TOEFL deben tomarse en los Estados Unidos.*

Documentos necesarios para la inscripción:

- Solicitud
- Cuota de solicitud de \$50
- Copia del expediente académico de preparatoria (se recomienda para todos los estudiantes pero es OBLIGATORIO para estudiantes menores de 18 años)
- Copia del pasaporte (si está disponible)
- Traducción del expediente académico si no está en inglés (obligatorio para todos los estudiantes menores de 18 años)
- Prueba de respaldo financiero
- Prueba de competencia en el idioma inglés (TOEFL, IELTS, IEC nivel Advanced o puntaje del ITEP)

Inscripción condicional: Los estudiantes que no han rendido el TOEFL, ITEP o IELTS pueden ser inscritos en DVC en forma condicional. En este caso, DVC emitirá una “Carta de Admisión Condicional” después de recibir una solicitud completa en todo el resto de los requerimientos, declarando que el estudiante ha cubierto todos los requerimientos académicos de DVC y será admitido en forma definitiva cuando entregue una prueba de su competencia en el idioma inglés. Los estudiantes también pueden ser admitidos en DVC si completan el nivel más alto del IEC, que es el nivel Advanced. En este caso no será necesario que rindan el TOEFL o IELTS.

Matrícula y cuotas de DVC para 2016-2017:

Cuota de solicitud	Cuota única	\$50
Matrícula (sujeta a cambios)	En base a 12 unidades por semestre (\$283 por unidad)	\$6,792
Seguro de salud	Año académico	\$116
Estadía en casa de familia* (por dos meses)	Habitación individual con dos comidas (lunes a viernes) y 3 comidas los fines de semana	\$1,750
Apartamento** (por semestre)	Habitación privada individual	\$6,975
	Habitación compartida doble (por persona)	\$3,975
	Habitación compartida triple (por persona)	\$3,475

**La estadía mínima en una casa de familia es de 2 meses. **El arriendo del apartamento incluye el mobiliario y todos los servicios públicos (agua, electricidad, etc.). No incluye la comisión de gestión del hospedaje ni el depósito de garantía. Hay apartamentos disponibles para los estudiantes de DVC durante el semestre de verano.*

International Education Center en Diablo Valley College (IEC)

El International Education Center en Diablo Valley College (IEC) abrió sus puertas en 2000, y desde entonces ha recibido a estudiantes provenientes de más de 40 países. El IEC ofrece cursos intensivos de inglés, preparación académica y admisión condicional a Diablo Valley College (DVC), ¡el colegio universitario municipal (community college) que más estudiantes transfiere a UC Berkeley! El IEC ofrece 6 niveles académicos de clases de inglés y 6 sesiones anuales, cada una de 8 semanas de duración. Además, trabaja en equipo con DVC para ofrecer 3 programas de empalme académico por año.

Luego de completar el nivel más alto de idioma inglés, el 95% de los estudiantes de IEC continúan su educación en Diablo Valley College y otros colegios universitarios y universidades de los Estados Unidos. Gracias al programa de transferencias, los estudiantes pueden completar los dos primeros años de estudio del título universitario (Bachelor's Degree) y luego transferir a un número de campus de la Universidad de California, de California State University o de universidades privadas.

Cuatro motivos excelentes para estudiar inglés en el International Education Center (IEC)

Excelente nivel académico:

- El tamaño de las clases es pequeño (máximo 15 estudiantes) para asegurar una proporción baja entre alumnos y docentes, atención personalizada y éxito estudiantil.
- Todos los instructores son altamente capacitados y tienen una maestría en la enseñanza del inglés como segunda lengua (TESL), en lingüística o en un ramo afín, y han sido docentes en el extranjero.
- Estudiantes altamente motivados: El 95% de los estudiantes de IEC continúan sus estudios en DVC u otras universidades.

Ingreso sencillo:

- Requisitos de admisión sencillos: Solicitud a IEC, pago de solicitud y resumen de cuenta bancaria.
- No se requiere TOEFL para la transferencia a DVC. Los estudiantes que completen el nivel más alto de inglés en IEC tienen ingreso directo a DVC sin necesidad de rendir el examen TOEFL.
- Varias fechas de ingreso y programas cada año:
 - 1) Programa académico de inglés de 8 semanas
 - 2) Programas de empalme académico (“Bridge”) de 6-7 semanas a través de DVC
- 6 fechas de inicio para inglés académico y 3 fechas de inicio para el programa de empalme (“Bridge”) permiten evitar los “tiempos libres” mientras se espera que comience un semestre.

Excelentes servicios para los estudiantes:

- Existen muchas actividades organizadas y oportunidades de voluntariado y de servicio comunitario.
- Hay talleres semanales y asesoramiento para los estudiantes como ayuda con las tareas, transferencia a DVC, sesiones informativas del programa de empalme y asesoría académica.
- Acceso a la biblioteca de DVC; laboratorios de computación y descuentos en tiendas de libros.

Excelente ubicación:

- ¡IEC está ubicada en el centro de la ciudad de Concord en la Plaza de Todos Santos donde encontrará tiendas, restaurantes, un cine y más al salir de la puerta! También está sólo 3 cuadras de la estación de BART en Concord y a 20 minutos en autobús a y desde DVC.
- Concord está aproximadamente 45 minutos de San Francisco, California.

Costos del programa IEC y fechas 2016-2017:

Costos del programa académico de inglés

Cuota de solicitud	Costo único	\$100
Coreo expreso (DHL)	Costo único (recomendado)	\$50
Costos de actividades	Por sesión de 8 semanas	\$80
Seguro médico	Por sesión de 8 semanas	\$230
Matrícula del programa académico de inglés	sesión de 8 semanas	\$3,200
Matrícula del programa académico de inglés	sesión de 16 semanas	\$6,040
Matrícula del programa académico de inglés	sesión de 24 semanas	\$8,900
Matrícula del programa académico de inglés	sesión de 32 semanas	\$11,420
Estadía en casa de familia (por 8 semanas)	Habitación individual con dos comidas (lunes a viernes) y 3 comidas los fines de semana	\$1,750
Apartamento* (por 8 semanas)	Habitación privada individual	\$2,790
	Habitación compartida doble (por persona)	\$1,550
	Habitación compartida triple (por persona)	\$1,350

*El arriendo del apartamento incluye el mobiliario y todos los servicios públicos (agua, electricidad, etc.). No incluye la comisión de comisión de gestión del hospedaje ni el depósito de garantía.

Fechas del programa académico de inglés 2016-2017:

Sesiones	Fecha de las clases	Fecha de la orientación
Sesión 6, 2016	26 de octubre al 14 de diciembre	17 de octubre y 18 de octubre
Sesión 1, 2017	4 de enero al 22 de febrero	3 de enero y 6 de enero
Sesión 2, 2017	27 de febrero al 13 de abril	23 de febrero y 24 de febrero
Sesión 3, 2017	24 de abril al 14 de junio	17 de abril y 18 de abril
Sesión 4, 2017	26 de junio al 10 de agosto	19 de junio y 20 de junio
Sesión 5, 2017	28 de agosto al 18 de octubre	23 de agosto y 24 de agosto
Sesión 6, 2017	23 de octubre al 13 de diciembre	16 de octubre y 17 de octubre

Costos del Programa de empalme (“Bridge”) académico 2016-2017:

Tasa por determinación de nivel	Costo único, no reembolsable	\$400
Express mail para todas las aplicaciones con envío fuera de los EE.UU.	Costo único, no reembolsable	\$50
Tasa de solicitud en DVC	Costo único, no reembolsable	\$50
Seguro médico	El seguro es obligatorio y cubre a los estudiantes desde la orientación hasta el comienzo del semestre siguiente	Variable
Matrícula	La matrícula cubre 2 clases académicas en DVC	\$2,300
Estadía en casa de familia (por 8 semanas)	Habitación individual con dos comidas (lunes a viernes) y 3 comidas los fines de semana	\$1,750
Apartamento* (por 8 semanas)	Habitación privada individual Habitación compartida doble (por persona) Habitación compartida triple (por persona)	\$2,790 \$1,550 \$1,350

Apartamento alquiler incluye muebles y todos los servicios públicos. No incluye colocación y depósito de seguridad.

Fechas del programa de empalme (“Bridge”) académico 2016-2017:

Empalme de otoño (2016)	24 de octubre de 2016 — 8 de diciembre de 2016
Empalme de primavera	6 de marzo de 2017 — 27 de abril de 2017
Empalme de verano	26 de junio de 2017 — 3 de agosto de 2017
Empalme de otoño	23 de octubre de 2017 — 7 de diciembre de 2017

** Las fechas son tentativas y están sujetas a cambios*

Acreditación: El IEC es plenamente acreditado por la Comisión de Acreditación de Programas de Idioma Inglés (CEA).

Cantidad de estudiantes extranjeros: 150 – 200 por sesión provenientes de más de 20 países diferentes.

Actividades para los estudiantes: IEC proporciona a los estudiantes muchas oportunidades para practicar sus destrezas en el idioma inglés en el mundo real. Entre 3 y 5 veces por semana se organizan excursiones de fin de semana, oportunidades de trabajo voluntario, talleres académicos o actividades diarias para enfatizar y aprovechar el ambiente divertido y lleno de entusiasmo que ofrece California. Ya se trate de excursiones para esquiar o ayuda con las tareas los días viernes, de visitas a los campus de las universidades o voluntariado en hogares de indigentes, la actividades de IEC son mucho más que viajes de campo entretenidos. Nos interesa que los estudiantes participen de las actividades, no solo para ampliar su experiencia de estudios en el extranjero, sino también para practicar inglés y conocer tanto el ambiente circundante como a sus compañeros de clase.

Alojamiento: Los estudiantes extranjeros tienen varias opciones para alojarse. Pueden elegir vivir en la casa de una familia norteamericana, en un apartamento privado a una corta distancia del campus, u ocuparse de su propio alojamiento. Diablo Valley Home gestiona y administra las estadías en casa de familia. Las instrucciones para solicitar alojamiento se encuentran en su sitio de Internet: <http://www.diablovalleyhomestay.com/>

InterResidential Student Housing Services administra las estadías en apartamentos y los estudiantes pueden solicitar este servicio en línea a través de su sitio de Internet: <http://www.interresidential.com/>. Puedes encontrar más información sobre alojamientos en <http://www.dvc.edu/international/resources/housing.htm>

Seguro médico: Todos los estudiantes internacionales que posean una visa F-1 deberán comprar un seguro médico a DVC al comienzo de cada sesión académica. IEC solamente acepta excepciones al seguro médico de los estudiantes extranjeros con visa F-1 que estudian en Estados Unidos si tienen una beca del gobierno de su país de origen que incluya una póliza de seguro médico.

Documentos necesarios para la inscripción:

- Solicitud
- Tasa de solicitud \$100
- Tasa de mensajería (envío internacional) \$50
- Copia del pasaporte (si está disponible)
- Prueba de respaldo financiero
- 16 años de edad a partir del programa de la fecha de inicio

Nivel de inglés: Todos los nuevos estudiantes de IEC deben tomar un examen de nivel durante la orientación para determinar su nivel en el idioma inglés. Durante el examen de nivel se evalúa a los estudiantes por su conocimiento en lectura, escritura, expresión oral, gramática y comprensión oral del idioma inglés.

IEC no ofrece cursos para estudiantes sin conocimientos previos del idioma inglés. Los estudiantes postulantes al IEC deben tener destrezas de ortografía básicas y estar capacitados para escribir oraciones, leer y comprender párrafos sencillos. Aunque los estudiantes sin estas destrezas pueden asistir a IEC, se les solicitará que contraten a un tutor personal y que repitan la clase de nivel inicial hasta dominar estas destrezas.

Información de contacto y sitios de Internet:**International Education Center en Diablo Valley College (IEC)**

2151 Salvio Street, Suite 210, Concord, CA, 94520 USA

Tel.: +1 (925) 676-4600 · Fax: +1 (925) 676-4200 · email: iec@dvc.edu · sitio de Internet: www.iec-dvc.edu

Diablo Valley College (DVC)

321 Golf Club Road, Pleasant Hill, California 94523, USA

Tel.: +1 (925) 969-2196 · Fax: +1 (925) 691-9503 · email: isas@dvc.edu · sitio de Internet: <http://www.dvc.edu/international/>